

Miele

Máquinas de lavar roupa Mop Star
e soluções de sistema para empresas de limpeza industrial

Miele Professional. Immer Besser.



NOVIDADE:
Mop Star 60 e Mop Star 80
com bomba de esgoto



Soluções de sistema da Miele Professional

Não deve contentar-se com menos

Com a Miele Professional está a optar por qualidade excelente. Isto não se aplica apenas às nossas máquinas, que diariamente conseguem satisfazer todas as expectativas de forma fiável e, assim, justificam a grande confiança depositada pelos utilizadores profissionais na marca Miele. Isto porque a qualidade proverbial Miele vai ainda mais longe. Enquanto quarta geração de uma empresa familiar, a nossa principal responsabilidade recai hoje, como outrora, nos nossos produtos e processos, nos nossos colaboradores, parceiros profissionais e nos recursos naturais.

Fiabilidade e responsabilidade como princípios básicos da ação corporativa da Miele são manifestadas de diversas maneiras. Assim, usufruí de inovações influenciadoras do setor «Made in Germany» e do design do produto distinguido várias vezes pela ergonomia e funcionalidade, mas também de custos de operação baixos. As soluções de sistema criteriosamente adaptadas da Miele Professional englobam muitos perfis de requisitos e, além disso, proporcionam-lhe a segurança de uma rede de assistência técnica eficaz, igualmente distinguida várias vezes. Para si, como utilizador profissional, não existe qualquer razão para se contentar com menos.

Markus Miele Reinhard Zinkann

Dr. Markus Miele

Sócio-gerente

Dr. Reinhard Zinkann

Sócio-gerente





Miele

Miele

Os melhores rendimentos para cada local de utilização

Motivos pelos quais os utilizadores profissionais optam pela Miele Professional

Resultados perfeitos

As nossas máquinas de lavandaria estão dotadas com programas eficazes para os diferentes tecidos na limpeza industrial, p. ex., para o reprocessamento de mopas e panos. Todos os tecidos são lavados e secados no tambor exclusivo com estrutura de favos da Miele, que preserva a qualidade.

Processos de trabalho eficientes

A qualidade proverbial Miele representa um trabalho rápido e isento de problemas. Com a sua construção de elevada qualidade, com pouca necessidade de manutenção, as máquinas de lavandaria são prestadoras de serviços fiáveis no trabalho profissional quotidiano, p. ex., com a utilização simplificada, a pré-seleção de início e a válvula de esgoto grande para um reprocessamento rápido e sem problemas de todos os têxteis.

Rentabilidade e poupança de recursos

Custos reduzidos ao longo de todo o período de utilização (custo total de aquisição) tornam as nossas máquinas de lavandaria duráveis para investimento que rapidamente é amortizado. Também graças às inúmeras inovações para a utilização de recursos especialmente efetiva.

Um parceiro de contacto fiável

A resposta certa para cada pergunta: as nossas máquinas de lavandaria estão no centro de uma solução de sistema, que inclui também acessórios cuidadosamente selecionados e uma ampla oferta em consultoria e serviços. Por isso, com a Miele Professional como parceiro de contacto fiável, todas as exigências profissionais podem ser cumpridas de forma eficiente.

A nova DIN 13063:*

Com as máquinas de lavar roupa Mop Star está preparado!

Com as máquinas de lavar roupa da Miele para empresas de limpeza industrial, já cumpre atualmente os requisitos da nova DIN 13063 para o reprocessamento de têxteis de limpeza. A norma define pela primeira vez um padrão uniforme para a desinfeção higiénica de superfícies em hospitais, instalações para cirurgia ambulatória, centros de reabilitação e outras unidades médicas.

Ready to use: lavagem e pré-impregnação num só passo

Entre outras coisas, a nova DIN 13063 aborda o processo de reprocessamento desinfetante para têxteis como mopas e panos. A pré-impregnação mecânica, tal como possibilitada pelas máquinas de lavar roupa Mop Star com o inovador procedimento «Ready to Use», é aqui explicitamente descrito como um processo em conformidade com a norma.

Desinfeção segura

Além disso, a nova norma exige a aplicação de procedimentos validados de lavagem e desinfeção, tais como os mencionados nas listas de desinfetantes da Associação para higiene aplicada (VAH) ou do Instituto Robert Koch (RKI). Os parâmetros especificados devem ser sempre cumpridos. Estes requisitos também já são atualmente satisfeitos com os programas de higiene e as funções de segurança das máquinas de lavar roupa Mop Star.

* DIN 13063: 2021-09

Limpeza hospitalar: requisitos para o reprocessamento e desinfeção da limpeza em hospitais e outras instalações médicas



Miele

Máquinas de lavar roupa Mop Star

As especialistas para cada aplicação na limpeza industrial



Elevadas exigências em termos de limpeza profunda e higiene segura, mas também em termos de rentabilidade de todos os processos de trabalho: a Miele Professional desenvolveu máquinas de lavar roupa Mop Star para responder aos desafios da limpeza industrial moderna. Com detalhes de construção especiais adaptados aos típicos têxteis e sujidades, as máquinas especiais convencem pelos resultados perfeitos, alta fiabilidade e eficiência excecional no trabalho quotidiano.

- Máquinas de lavar roupa, secadores e acessórios: soluções de sistema para cargas de 6–32 kg
- Elevada capacidade para mopas e panos, assim como para tapetes de grande volume
- Melhor preservação dos têxteis no tambor com estrutura de favos da Miele
- Utilização intuitiva com idioma do visor selecionável
- Tempos curtos de funcionamento do programa para uma célere disponibilidade dos têxteis
- Limpeza, reprocessamento e pré-impregnação de têxteis de limpeza num ciclo de trabalho
- Pré-seleção da hora de início para têxteis prontos a usar no início do trabalho
- Válvula de esgoto grande protege eficazmente contra obstruções
- Programas de desinfeção térmica e termoquímica de acordo com as diretivas do Instituto Robert Koch e da Associação para higiene aplicada
- Ampla gama de complementos, p. ex., dosagem automática de líquidos, recolha de dados de funcionamento, etc.



Competência para a limpeza industrial

1. Resultados perfeitos num instante

Utilização simples e segura

As máquinas de lavar roupa e os secadores da Miele Professional possibilitam uma utilização intuitiva, isenta de falhas e fomentam métodos de trabalho céleres. O programa pretendido e outras funções são acedidos através de grandes visores táteis ou botões seletores rotativos, todas as mensagens são apresentadas em texto simples de fácil compreensão no idioma nacional definido individualmente.

Tal como os secadores, as máquinas de lavar roupa Mop Star disponibilizam numerosos programas especiais para uma grande variedade de têxteis, por ex., para a desinfeção e a pré-impregnação de mopas e panos, mas também para a lavagem de almofadas, cortinas ou tapetes. A segurança de higiene adicional é fornecida por um programa para a limpeza completa da máquina. O vestuário de trabalho também pode, portanto, ser lavado diretamente no local.

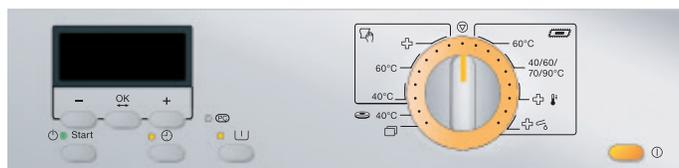
Vantagens evidentes no dia a dia

- Vários programas especiais para limpeza industrial, p. ex. para mopas, panos, almofadas, cortinas, tapetes, etc.
- Higiene completa através do programa para limpeza da máquina
- Conceção eficiente dos métodos de trabalho através da pré-seleção da hora de início
- Utilização intuitiva graças a design ergonómico do comando e indicações de texto simples
- Elevada segurança operacional através do idioma do utilizador individualmente seleccionável (até 31 idiomas locais disponíveis)



Comando M Touch Pro

- Prático visor a cores completamente tátil
- Símbolos do visor neutros em termos de idioma, 31 idiomas nacionais seleccionáveis
- Adaptável de forma flexível aos requisitos individuais



Comando Profiline Mop

- Botão seletor rotativo
- Símbolos de programa neutros em termos de idioma no painel
- Indicação da temperatura, velocidade de centrifugação e tempo restante
- Regulação individual da dosagem



Comando M Select

- Botão seletor rotativo
- Símbolos de programa neutros em termos de idioma no painel
- Visor tátil com indicação de todas as informações no idioma local (29 idiomas seleccionáveis)



Competência para a limpeza industrial

2. Excelente limpeza e preservação dos têxteis

Tambor com estrutura de favos da Miele

No tambor com estrutura de favos da Miele também as mopas são tratadas de forma particularmente cuidadosa que preserva o seu valor. Os orifícios na parede do tambor produzidos com precisão são caracterizados por bordas cuidadosamente arredondadas. Isso reduz ao mínimo o número de fios puxados nos têxteis em comparação com um tambor convencional com orifícios finos, mesmo em altas velocidades de centrifugação.

Desempenho de limpeza comprovado

Ensaio exaustivos e testes práticos realizados pelo independente Instituto de Tecnologia de Limpeza wfk confirmam o invariavelmente elevado desempenho de limpeza do tambor com estrutura de favos da Miele. Comparado com um tambor convencional com grandes orifícios no tambor, o tambor com estrutura de favos da Miele não tem quaisquer limitações na remoção de sujidade. A desinfecção térmica de acordo com o Instituto Robert Koch (RKI) também foi testada em máquinas de lavar roupa da Miele com tambores com estrutura de favos e foi confirmada a eliminação de germes e higiene segura pelo Instituto wfk.



Máxima preservação dos têxteis

O tambor com estrutura de favos da Miele está equipado com orifícios no tambor mais pequenos em comparação com um tambor convencional. Isto resulta em significativamente menos fios puxados. Os orifícios no tambor estão também dispostos numa estrutura em favos patenteada pela Miele. Isto garante o melhor rendimento de limpeza com a máxima preservação da roupa.



Pré-centrifugação patenteada

As mopas e os panos húmidos ou muito sujos impõem elevadas exigências ao processo de lavagem. No sistema de pré-centrifugação desenvolvido e patenteado pela Miele Professional, os tecidos são, por conseguinte, centrifugados logo após o início do programa. Desta forma, é minimizada a entrada de sujidade, água de limpeza e resíduos químicos no processo de lavagem. O resultado é uma limpeza excelente com máxima proteção do material.



Competência para a limpeza industrial

3. Tecnologia desenvolvida à medida

Resistência enxaguável

As resistências nas máquinas de lavar roupa Mop Star da Miele Professional foram construídas de modo a serem particularmente bem enxaguadas pela água de lavagem. Mesmo as partículas de fibras longas como, p. ex., cabelos ou fibras têxteis, são assim colhidas pelo fluxo da água de lavagem antes de poderem alojar-se nas resistências. Desta forma garantimos uma rápida transferência de calor para a água de lavagem.



Variantes do modelo com válvula de esgoto

Uma válvula de esgoto extremamente resistente a bloqueios impede os bloqueios no escoamento. A válvula é caracterizada por um mecanismo de fecho otimizado e uma secção de esgoto ampliada. Além disso, a área de esgoto completa foi concebida sem cantos e arestas. Isto evita de forma fiável obstruções causadas por partículas grossas de sujidade, cabelos, fibras ou depósitos.

Controlo de desequilíbrio

Medições contínuas durante todo o processo de centrifugação minimizam os efeitos dos desequilíbrios, mesmo em velocidades de centrifugação mais elevadas. O resultado é um desempenho ideal de centrifugação com valores de humidade residual uniformes e fiáveis. Além disso, o reduzido esforço mecânico contribui para a elevada vida útil das máquinas.



Variante do modelo Mop Star 60 e Mop Star 80 com bomba de esgoto

As variantes do modelo destas máquinas de lavar roupa têm uma bomba de esgoto em vez da válvula de esgoto instalada como padrão. Portanto, também podem ser instaladas em objetos nos quais não é possível que a água de lavagem escoe para um ralo no chão devido a condições estruturais.

Como característica especial, a bomba de esgoto é protegida de corpos estranhos por um filtro fino altamente eficaz. A limpeza regular deste filtro é particularmente fácil graças ao seu design bem pensado.



Competência para a limpeza industrial

4. READY TO USE:

Limpar, reprocessar e pré-impregnar numa etapa

Não podia ser mais simples e confortável: com o processo de pré-impregnação automática de mopas e panos desenvolvido pela Miele Professional, os têxteis de limpeza lavados são impregnados ainda na máquina com o agente desejado de limpeza do chão ou desinfecção da superfície. A humidade residual pode ser selecionada rápida e diretamente através do programa.

A pré-impregnação mecânica permite uma dosagem particularmente precisa e substitui a preparação manual da solução de limpeza. Deixa de se torcer ou espremer conforme anteriormente necessário: as mopas e os panos podem ser utilizados imediatamente após serem recolhidos. O processo Ready to use permite, assim, poupanças significativas não só em água e produtos químicos, mas também em tempo de trabalho valioso. Além disso, o rendimento de limpeza aumenta porque a humidade residual pode ser ajustada de acordo com a respetiva aplicação.



Várias etapas, apenas um ciclo de trabalho

Após o início do programa são primeiramente pré-centrifugados e pré-enxaguados os têxteis de limpeza para remover a sujidade maior e a água contaminada.

Na fase subsequente de lavagem e desinfecção é alcançada uma boa penetração de humidade, uma enxaguagem intermédia intensiva remove de forma fiável os resíduos de detergente. A centrifugação subsequente prepara de forma otimizada os têxteis de limpeza para a etapa final do processo.

Então, os têxteis de limpeza são impregnados de forma totalmente automática com o produto de limpeza para pisos ou com o desinfetante de superfícies desejado.

As mopas e os panos estão agora pré-impregnados e podem ser utilizados imediatamente após serem estendidos ou transportados desdobrados no carrinho de limpeza. Se um pano for dobrado duas vezes imediatamente antes da utilização, estão disponíveis um total de 8 faces para a limpeza higiénica da superfície.



**Nova
DIN 13063:***
**Pré-impregnação
mecânica
de mopas
e panos**

* DIN 13063: 2021-09
Limpeza hospitalar: requisitos para o reprocessamento e
desinfecção da limpeza em hospitais e outras instalações
médicas



Competência para a limpeza industrial

5. Rentabilidade no sistema

A rentabilidade na limpeza industrial não é apenas uma questão da máquina correta, mas também dos acessórios adequados. Para além de máquinas de lavar roupa eficientes, a Miele Professional disponibiliza uma gama de equipamentos e acessórios perfeitamente adaptados às exigências profissionais, tais como subestruturas com e sem caixas do filtro de algodão, uma dosagem automática de líquidos ou uma caixa de comunicação para a interligação de sistemas externos. Todas as etapas de trabalho são então executadas de forma rápida e ergonómica, mesmo quando o tempo é escasso.

Dosagem automática de líquidos

Estão disponíveis até 12 ligações na parte traseira da máquina para uma dosagem precisa e económica de produtos de limpeza líquidos ou desinfetantes. Os canais de dosagem passam separadamente ao longo de todo o comprimento até à caixa de mistura, de modo que não ocorra uma mistura precoce indesejada de meios individuais. Se um reservatório estiver vazio, é apresentada uma informação imediata no visor do painel de comandos.



+ PROHygiene



Caixa do filtro de algodão

O algodão representa um grande desafio, especialmente no reprocessamento de esfregonas e outros têxteis de limpeza de fibras longas. No lado da máquina, os bloqueios são evitados por, entre outras coisas, resistências enxaguáveis. A caixa do filtro de algodão captura o algodão da água de lavagem circulante e evita, assim, bloqueios no sistema de drenagem interno.

ProHygiene proporciona segurança

O teste de higiene ProHygiene apoia empresas de limpeza industrial no cumprimento de todas as obrigações para com os seus clientes. O teste é executado por colaboradores da Miele com formação específica e inclui um teste termoelétrico e um teste microbiológico. Com o certificado de teste é documentado que todos os parâmetros exigidos de temperatura são respeitados durante a lavagem e é obtida a eficácia bactericida.

Máquinas de lavar roupa Mop Star 60/Mop Star 80

Carga de 6–8 kg/Comando M Select Mop

NOVIDADE:
Máquinas de lavar roupa Mop Star
com bomba de esgoto para ins-
talação sem ralo no chão existente



| Máquina de lavar roupa | PWM 506 Mop Star 60 | PWM 508 Mop Star 80 |
|--|--------------------------------|--------------------------------|
| Comando do programa | M Select | M Select |
| Quantidade de carga [kg] | 6 | 8 |
| Volume do tambor [l] | 57 | 73 |
| Velocidade de centrifugação máx. [rpm] | 1.400 | 1.400 |
| Fator-g/humidade residual* [%] | 535/20 | 535/20 |
| Tempo de funcionamento** [min] | 49 | 49 |
| Tipo de aquecimento | EL | EL |
| Esgoto de água | DV [DN 70] ou DP [DN 22] | DV [DN 70] ou DP [DN 22] |
| Cor/material da frente | Aço inoxidável ou branco lótus | Aço inoxidável ou branco lótus |
| Dimensões exteriores A/L/P [mm] | 850/596/714 | 850/596/714 |

EL = elétrico, DP = bomba de esgoto, DV = válvula de esgoto

* No reprocessamento de mopas, o valor exato depende do material, ** Tempo de funcionamento no programa Mopas Standard 60 °C, ligação à água fria

Comando M Select Mop

- Botão seletor rotativo
- Símbolos de programa neutros em termos de idioma no painel
- Visor tátil com indicação de todas as informações no idioma local, 29 idiomas selecionáveis
- Inúmeros programas especiais de série, p. ex. para panos e mopas
- Os programas especiais de desinfecção, nomeadamente com base nas listas do Instituto Robert Koch e da Associação para higiene aplicada, asseguram higiene fiável

Destques

- Exclusivo Miele: tratamento de têxteis cuidado e rigoroso com o novo tambor com estrutura de favos patenteado
- Exclusivo Miele: através da pré-centrifugação patenteada, as mopas são centrifugadas antes do início do processo de lavagem
- Em apenas uma etapa para uma preparação ideal de mopas e panos através de Ready to use
- Esgoto livre de água de lavagem graças ao design otimizado
- Possibilidade de instalação compacta como coluna de lavar/secar
- Instalação sem esforço independentemente das condições estruturais
- Variantes do modelo disponíveis com válvula de esgoto ou bomba de esgoto
- Proteção da bomba através de um filtro fino altamente eficaz e fácil de limpar
- Variante de modelo recomendada: com válvula de esgoto, ideal para remover contaminação grosseira

Acessórios opcionais

- Adaptador de dosagem flexível para ligação mecânica de sistemas de dosagem
- Bomba doseadora para a dosagem automática de produto de limpeza líquido
- Unidade de comando XCI-Box para a ligação individual com bombas doseadoras
- Sapatas para uma carga e descarga ergonómicas
- Caixa do filtro de algodão em aço inoxidável para a filtragem de algodão e partículas maiores da água de lavagem

Máquinas de lavar roupa Mop Star 80/100

Carga de 9–10 kg/Comando Profiline Mop



| Máquina de lavar roupa | PW 5084 XL Mop Star 80 | PW 5104 Mop Star 100 |
|--|------------------------|----------------------|
| Comando do programa | Profiline Mop | Profiline Mop |
| Quantidade de carga [kg] | 9 | 10 |
| Volume do tambor [l] | 80 | 100 |
| Velocidade de centrifugação máx. [rpm] | 1.300 | 1.100 |
| Fator-g/humidade residual* [%] | 520/<25 | 370/<25 |
| Tempo de funcionamento** [min] | 53 | 57 |
| Tipo de aquecimento | EL | EL |
| Esgoto de água | DV [DN 70] | DV [DN 70] |
| Cor da frente | Azul octo | Azul octo |
| Dimensões exteriores A/L/P [mm] | 1.020/700/727 | 1.020/700/827 |

EL = elétrico, DV = válvula de esgoto

* Humidade residual exata depende da recarga de mopa, ** Tempo de funcionamento no programa Mopas Standard 60 °C, ligação à água fria

Comando Profiline Mop

- Botão seletor rotativo
- Símbolos de programa neutros em termos de idioma no painel
- Visor com guia do utilizador em texto simples
- Inúmeros programas especiais de série, p. ex. para panos e mopas
- Os programas especiais de desinfecção, nomeadamente com base nas listas do Instituto Robert Koch e da Associação para higiene aplicada, asseguram higiene fiável

Destaques

- Exclusivo Miele: tratamento da roupa cuidado e rigoroso com o tambor com estrutura de favos
- Exclusivo Miele: com o adaptador para dosagem de líquidos patenteado, os produtos líquidos são diretamente alimentados nas gavetas de detergentes
- Exclusivo Miele: através da pré-centrifugação patenteada, as mopas são centrifugadas antes do início do processo de lavagem
- Em apenas uma etapa para uma preparação ideal de mopas e panos através de Ready to use

Acessórios opcionais

- Bomba doseadora para a dosagem automática de produto de limpeza líquido
- Sapatas para uma carga e descarga ergonómicas
- Caixa do filtro de algodão em aço inoxidável para a filtragem de algodão e partículas maiores da água de lavagem
- Sapatas especiais para a instalação das máquinas sem ter de aparafusar ao chão

Máquinas de lavar roupa Mop Star 140/200

Carga 14–20 kg/Comando M Touch Pro



| Máquina de lavar roupa | PWM 514 Mop Star 140 | PWM 520 Mop Star 200 |
|--|----------------------|----------------------|
| Comando do programa | M Touch Pro | M Touch Pro |
| Quantidade de carga 1:9 [kg] | 14 | 20 |
| Volume do tambor [l] | 130 | 180 |
| Velocidade de centrifugação máx. [rpm] | 1025 | 950 |
| Fator-g/humidade residual* [%] | 360/50 | 360/50 |
| Tempo de funcionamento** [min] | 52 | 52 |
| Tipo de aquecimento | EL | EL |
| Esgoto de água | DV [DN 70] | DV [DN 70] |
| Cor da frente | Cinzentos-ferro | Cinzentos-ferro |
| Dimensões exteriores A/L/P [mm] | 1.352/799/1.010 | 1.452/924/950 |

EL = elétrico, DV = válvula de esgoto

* Humidade residual exata depende da recarga de mopa, ** Tempo de funcionamento no programa Mopas Standard 60 °C, ligação à água fria

Comando M Touch Pro

- **Prático visor a cores completamente tátil**
- Visor com indicação de todas as informações no idioma local, 31 idiomas selecionáveis
- Inúmeros programas especiais de série, p. ex. para panos e mopas
- Os programas especiais de desinfecção, nomeadamente com base nas listas do Instituto Robert Koch e da Associação para higiene aplicada para uma higiene fiável

Destaques

- Fecho da porta fácil com OneFingerTouch
- Preservação eficiente de recursos devido à nova geometria da cuba
- Funcionamento extremamente silencioso também no caso de velocidades de centrifugação elevadas devido ao sistema de amortecimento eficiente
- Exclusivo Miele: tratamento e limpeza ideais da roupa graças ao tambor com estrutura de favos patenteado 2.0 com pás elevatórias remodeladas
- Exclusivo Miele: através da pré-centrifugação patenteada, as mopas são centrifugadas antes do início do processo de lavagem
- Em apenas uma etapa para uma pré-impregnação ideal de mopas e panos através de Ready to use

Acessórios opcionais

- Bomba doseadora para a dosagem automática de produto de limpeza líquido
- Sapatas para uma carga e descarga ergonómicas
- Caixa do filtro de algodão em aço inoxidável para a filtragem de algodão e partículas maiores da água de lavagem
- Unidade de comando Connector Box para a ligação individual com bombas doseadoras
- Sapatas especiais para a instalação das máquinas sem ter de aparafusar ao chão (apenas para PWM 514)



Miele

Miele

1000

1000

Programas de lavagem

| Designação | PWM 506 Mop Star 60 | PWM 508 Mop Star 80 | PW 5084 XL Mop Star 80 PW 5104 Mop Star 100 |
|------------|------------------------|------------------------|--|
| Comando | M Select | M Select | Profiline Mop |

| Programas básicos | | | |
|-----------------------------------|---|---|-------------|
| Mopas | • | • | • |
| Mopas plus | • | • | • |
| Mopas TD | • | • | • |
| Mopas CTD | • | • | • |
| Mopas intensivo | | | |
| Panos | • | • | • |
| Panos plus | • | • | |
| Panos TD | • | • | • |
| Desinfecção termoquímica de panos | • | • | programável |
| Pads | • | • | • |

| Outros programas padrão | | | |
|-------------------------|---|---|---|
| Mopas novas | • | • | • |
| Cortinados | • | • | • |
| Enxaguagem extra | • | • | • |
| Esgoto/Centrifugação | • | • | • |
| Limpeza da máquina | • | • | • |

| Pré-impregnação de mopas | | | |
|--------------------------|---|---|-------------|
| Mopas TD + rtu | • | • | programável |
| Mopas plus + rtu | • | • | programável |
| Mopas TD + rtu | • | • | programável |
| Mopas CTD + rtu | • | • | programável |
| Mopas rtu | • | • | • |

| Pré-impregnação de panos | | | |
|--------------------------|---|---|-------------|
| Panos + rtu | • | • | programável |
| Panos plus + rtu | • | • | |
| Panos TD + rtu | • | • | programável |
| Panos CTD + rtu | • | • | programável |
| Panos rtu | • | • | • |

| Ready To Use | | | |
|--------------|---|---|---|
| Mopas + rtu | • | • | • |
| Mopas rtu | • | • | • |

| Têxteis de trabalho/especial | | | |
|------------------------------|---|---|---|
| Óleo/gordura especial | • | • | |
| Pó/farinha especial | • | • | |
| Lavagem intensiva | • | • | • |
| Programa para tapetes | | | |

| Programas básicos | | | |
|----------------------|---|---|---|
| Roupa branca | • | • | • |
| Roupa de cor | • | • | • |
| Fibras | • | • | • |
| Expresso/Mini | • | • | • |
| Cortinados delicados | • | • | |
| Algodão PRO | • | • | |

TD = Desinfecção térmica
CTD = Desinfecção termoquímica
rtu = Ready To Use

| Designação | PWM 514 Mop Star 140 PWM 520 Mop Star 200 |
|------------|--|
| Comando | M Touch Pro |

| Programas básicos | |
|------------------------|---|
| Roupa branca | |
| Roupa de cor | • |
| Roupa de cor intensivo | |
| Enxaguagem extra | |
| Centrifugação | • |
| Esgoto | • |
| Goma | • |
| Limpeza da máquina | • |

| Edredões/cortinados | |
|---------------------|---|
| Cortinados | • |

| | |
|----------------------|--|
| Cortinados delicados | |
|----------------------|--|

| Empresas de limpeza industrial | |
|--------------------------------|--|
|--------------------------------|--|

| | |
|-----------------------------|---|
| Mopas standard | • |
| Mopas standard + rtu | • |
| Mopas TD | • |
| Mopas TD + rtu | • |
| Mopas CTD 10 min | • |
| Mopas CTD 20 min | • |
| Mopas CTD 10 min + rtu | • |
| Mopas CTD 20 min + rtu | • |
| Mopas rtu | • |
| Mopas novas | • |
| Tapetes | • |
| Tapetes especialmente sujos | |
| Pads | • |
| Panos standard | • |
| Panos standard + rtu | • |
| Panos TD | • |
| Panos TD + rtu | • |
| Panos CTD 10 min | • |
| Panos CTD 20 min | • |
| Panos CTD 10 min + rtu | • |
| Panos CTD 20 min + rtu | • |
| Panos rtu | • |

TD = Desinfecção térmica
CTD = Desinfecção termoquímica
rtu = Ready To Use

Capacidades de carga

| Designação | PWM 506 Mop Star 60 | PWM 508 Mop Star 80 | PW 5084 XL Mop Star 80 | PW 5104 Mop Star 100 | PWM 514 Mop Star 140 | PWM 520 Mop Star 200 |
|--------------------------|------------------------|------------------------|---------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Comando | M Select Mop | M Select Mop | Profiline Mop | Profiline Mop | M Touch Pro | M Touch Pro |
| Volume do tambor [l] | 57 | 73 | 80 | 100 | 130 | 180 |
| Quantidade de carga [kg] | 6 | 8 | 8 | 10 | 14 | 20 |

| Quantidade de enchimento/Unidade | | | | | | |
|-----------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Mopas de algodão, 190 g/40 cm | 31 | 42 | 42 | 53 | 74 | 105 |
| Mopas de algodão, 220 g/50 cm | 27 | 36 | 36 | 45 | 64 | 91 |
| Mopas de algodão, 360 g/80 cm | 16 | 22 | 22 | 28 | 39 | 56 |
| Mopas de microfibras, 120 g/40 cm | 50 | 66 | 66 | 80 | 117 | 167 |
| Mopas de microfibras, 170 g/50 cm | 35 | 47 | 47 | 55 | 82 | 118 |
| Mopas de microfibras, 250 g/75 cm | 24 | 32 | 32 | 40 | 56 | 80 |
| Pano em microfibras ultra 16 g | 188 | 250 | 250 | 313 | 438 | 625 |
| Pano em microfibras ultra 22 g | 136 | 182 | 182 | 227 | 318 | 455 |
| Pano em microfibras suave 43 g | 70 | 93 | 93 | 116 | 163 | 233 |

Nota: para mopas particularmente volumosas e leves, a quantidade de enchimento pode ser reduzida.





Miele



Soluções de sistema para máximos requisitos de higiene

Máquinas de lavar roupa da série Profitronic M
Quantidade de carga de 16–32 kg

Mesmo no caso de grandes quantidades de mopas e panos, as empresas de limpeza industrial podem confiar na Miele Professional. Para além das máquinas de lavar roupa Mop Star com 6 a 20 kg de quantidade de carga, estão disponíveis para os utilizadores outras máquinas de lavar roupa com capacidades de carga até 32 kg (320 litros de volume do tambor). Para além dos programas específicos para empresas de limpeza industrial podem ser configurados individualmente outros programas através do comando de programação livre.

Em áreas com elevados requisitos de higiene, por ex., hospitais e lares, as máquinas de lavar roupa higiénicas da Miele na versão com barreira sanitária com lado sujo/limpo realizam um trabalho limpo e fornecem resultados fiáveis. As máquinas de lavar roupa com barreira sanitária estão disponíveis com capacidades de carga de 16, 24 e 32 kg.

Máquinas de lavar roupa Profitronic M

Carga de 24–32 kg/Comando Profitronic M



| Máquina de lavar roupa | PW 6241 | PW 6321 |
|--|------------------|-------------------|
| Comando do programa | Profitronic M | Profitronic M |
| Quantidade de carga [kg] | 24 | 32 |
| Volume do tambor [l] | 240 | 320 |
| Velocidade de centrifugação máx. [rpm] | 1.100 | 1.000 |
| Fator-g/humidade residual* [%] | 542/43 | 448/47 |
| Tempo de funcionamento** [min] | 49 | 49 |
| Tipos de aquecimento | EL/D ind./D dir. | EL/D ind./D dir. |
| Esgoto [DN 70] | AV | AV |
| Material da frente | Aço inoxidável | Aço inoxidável |
| Dimensões exteriores A/L/P [mm] | 1.640/1.265 | 1.640/1.085/1.272 |

EL = elétrico, G = gás, D ind. = vapor indireto, D dir. = vapor direto, AV = válvula de esgoto

* Indicação de humidade residual relativa à lavagem a quente no último ciclo de lavagem, ** Tempo de funcionamento no programa Roupa de cor 60 °C, ligação à água quente

Comando Profitronic M

- 6 teclas de seleção direta com controlo de posicionamento
- Comando de programação livre com 199 posições de programação
- Grande variedade de programas de lavagem de aplicação específica
- Visor com indicação de todas as informações no idioma local, 11 idiomas selecionáveis
- Leitor de cartões chip
- Os programas especiais de desinfeção, nomeadamente com base nas listas do Instituto Robert Koch e da Associação para higiene aplicada, asseguram higiene fiável

Destaques

- Exclusivo Miele: tratamento da roupa cuidado e rigoroso com o tambor com estrutura de favos
- Humidade residual bastante reduzida devido ao elevado fator g
- Alto rendimento dos têxteis no reprocessamento devido a tempos de funcionamento do programa muito curtos
- Valores de consumo sob medida devido ao sistema de pesagem automático

Acessórios opcionais

- Bomba doseadora para a dosagem automática de produto de limpeza líquido
- Módulo de recuperação de água
- Recolha de dados de funcionamento

Máquinas de lavar roupa Profitronic M na versão com barreira sanitária

Carga de 16–32 kg/Comando Profitronic M



| Máquina de lavar roupa | PW 6163 | PW 6243 | PW 6323 |
|--|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Comando do programa | Profitronic M | Profitronic M | Profitronic M |
| Quantidade de carga [kg] | 16 | 24 | 32 |
| Volume do tambor [l] | 160 | 240 | 320 |
| Velocidade de centrifugação máx. [rpm] | 1.025 | 975 | 975 |
| Fator-g/humidade residual* [%] | 400/46 | 360/46 | 360/41 |
| Tempo de funcionamento** [min] | 55 | 53 | 61 |
| Tipos de aquecimento | EL/D ind./EL-D dir. | EL/D ind./EL-D dir. | EL/D ind./EL-D dir. |
| Esgoto da água [AV DN 70] | AV | AV | AV |
| Material/cor da frente | Aço inoxidável ou azul octo | Aço inoxidável ou azul octo | Aço inoxidável ou azul octo |
| Dimensões exteriores A/L/P [mm] | 1.718/1.153/1.070 | 1.718/1.384/1.070 | 1.718/1.605/1.070 |

EL = elétrico, D ind. = vapor indireto, EL-D dir. = comutável de elétrico para vapor direto, AV = válvula de esgoto,

* Indicação de humidade residual relativa à lavagem a quente no último ciclo de lavagem, ** Tempo de funcionamento no programa Roupa de cor 60 °C, ligação à água quente

Comando Profitronic M

- 6 teclas de seleção direta com controlo de posicionamento
- Comando de programação livre com 199 posições de programação
- Grande variedade de programas de lavagem de aplicação específica
- Visor com indicação de todas as informações no idioma local, 11 idiomas selecionáveis
- Leitor de cartões chip
- Os programas especiais de desinfeção, nomeadamente com base nas listas do Instituto Robert Koch e da Associação para higiene aplicada, asseguram higiene fiável

Destaques

- Versão com barreira sanitária para lavandarias com lado sujo/limpo
- Posicionamento/bloqueio automático do tambor no final do processo de lavagem
- Tratamento da roupa cuidado e rigoroso com o tambor com estrutura de favos
- Humidade residual bastante reduzida devido ao elevado fator g
- Elevado rendimento de limpeza por dia devido aos tempos de funcionamento do programa muito curtos
- Valores de consumo sob medida devido ao sistema de pesagem automático

Acessórios opcionais

- Bomba doseadora para a dosagem automática de produto de limpeza líquido
- Sapatas para uma carga e descarga ergonómicas
- Módulo de recuperação de água
- Recolha de dados de funcionamento



Miele

Miele

CE 1000 CE 1000
CE 1000 CE 1000



Soluções de sistema secagem perfeita e eficiente

Secadores com até 40 kg de quantidade de carga

Caso as mopas ou os panos devam ser armazenados durante um período prolongado, p. ex., após pausas de trabalho, devem ser completamente secas, para inibir a reprodução de microrganismos e uma neutralização de desinfetantes. Com programas específicos para a limpeza industrial, os secadores potentes e eficientes da Miele são aqui a primeira escolha.

Secadores com tecnologia de bombas de calor

Os secadores com bomba de calor da Miele estabelecem padrões completamente novos em termos de eficiência com poupanças energéticas de até 60%. A tecnologia permite uma montagem do secador sem instalação complexa de tubos de saída de ar.

Secadores da Miele em design SlimLine

Com as suas dimensões muito compactas de apenas 711 mm de largura, os secadores são adequados devido às medidas comuns da porta e proporcionam desempenhos mais eficientes em menos espaço.

Secadores Pequenos Gigantes PERFORMANCE

Carga de 7 kg/Comando M Select



PERFORMANCE

| Secador | PDR 507 HP | PDR 507 EL |
|--|--------------------------------|--------------------------------|
| Comando do programa | M Select | M Select |
| Sistema de secagem | Bomba de calor** | Saída de ar |
| Quantidade de carga [kg] | 7 | 7 |
| Volume do tambor [l] | 130 | 130 |
| Tempo de funcionamento* [min] algodão | 67 | 37 |
| Tempo de funcionamento* [min] tecido misto | 57 | 32 |
| Tipo de aquecimento | EL | EL |
| Potência de aquecimento [kW] | - | 6,14 |
| Saída de ar | - | DN 100 |
| Material/cor da frente | Aço inoxidável ou branco lótus | Aço inoxidável ou branco lótus |
| Dimensões exteriores A/L/P [mm] | 850/595/777 | 850/596/717 |

EL = elétrico, HP = bomba de calor, * Tempo de funcionamento no programa Secagem normal ** Contém gases fluorados com efeito de estufa, hermeticamente fechados; tipo de refrigerante R134a, quantidade de refrigerante 1,35 kg, potencial de aquecimento global do refrigerante: 1430 kg CO₂ e, potencial de aquecimento global do aparelho: 1.930 kg CO₂ e

Comando M Select

- Botão seletor rotativo
- Símbolos de programa neutros em termos de idioma no painel
- Visor tátil com indicação de todas as informações no idioma local, 29 idiomas selecionáveis a qualquer momento
- Inúmeros programas especiais de série, p. ex. para vestuário de trabalho

Destaques

- Exclusivo Miele: secagem de roupa cuidada e uniforme com o novo tambor com estrutura de favos patenteado
- Secagem precisa devido ao sistema PerfectDry
- Poupança de tempo e conforto devido ao filtro de algodão grande
- Alta rentabilidade devido a motor de acionamento isento de manutenção e económico em termos energéticos
- Possibilidade de instalação compacta como coluna de lavar/secar

Destaques dos secadores com bomba de calor

- Instalação independente do local, sem montagem de um tubo de saída de ar
- Classe de eficiência energética A++: Até 60% de poupança energética face a um secador por condensação convencional

Accessórios opcionais

- Sapatas para uma carga e descarga ergonómicas

Secador SlimLine

Carga 8–15 kg/Comando Profitronic B, Profitronic B Plus



| Secador | PT 8203 HP | PT 8303 |
|--------------------------------------|--------------------|--------------------|
| Comando do programa | Profitronic B Plus | Profitronic B Plus |
| Sistema de secagem | Bomba de calor** | Saída de ar |
| Quantidade de carga [kg] | 8–10 | 12–15 |
| Volume do tambor [l] | 200 | 300 |
| Tempo de funcionamento* [min] | 63 | 33 |
| Tipos de aquecimento | EL | EL/G |
| Potência de aquecimento EL/G/HP [kW] | –/–/6,4 | 13,5/18/– |
| Entrada/Saída de ar | DN 150/– | DN 150/DN 150 |
| Cor da frente | Cinza-ferro | Cinza-ferro |
| Dimensões exteriores A/L/P [mm] | 1.800/711/1.075 | 1.800/711/1.089 |

EL = elétrico, G = gás, HP = bomba de calor, * Tempo de funcionamento no programa Secagem normal, ** Contém gases fluorados com efeito de estufa, hermeticamente fechados; tipo de refrigerante R134a, quantidade de refrigerante 1,35 kg, potencial de aquecimento global do refrigerante: 1430 kg CO₂ e, potencial de aquecimento global do aparelho: 1.930 kg CO₂ e

Comando Profitronic B Plus

- Botão seletor rotativo
- Controlo da humidade residual para 12 programas

Destaques

- Instalação em espaços confinados devido ao design estreito com apenas 711 mm de largura

Destaques dos secadores com bomba de calor

- Instalação independente do local, sem montagem de um tubo de saída de ar
- Até 50% de poupança de energia em comparação com um secador SlimLine padrão

Secadores The Benchmark machines PERFORMANCE

Carga de 14–44/Comando M Select ROP



Fig.: PDR 510/514/518/522

Fig.: PDR 528/544

PERFORMANCE

| Secador | PDR 514 | PDR 518 | PDR 522 |
|------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Comando do programa | M Select ROP | M Select ROP | M Select ROP |
| Sistema de secagem | Saída de ar | Saída de ar | Saída de ar |
| Quantidade de carga 1:25/1:18 [kg] | 10/14 | 13/18 | 16/22 |
| Volume do tambor [l] | 250 | 325 | 400 |
| Tempo de funcionamento* [min] | 24 | 24 | 24 |
| Tipo de aquecimento | EL, G | EL, G, HW, SI | EL, G, HW, SI |
| Entrada/Saída de ar | DN 150/DN 150 | DN 150/DN 150 | DN 150/DN 150 |
| Cor/material da frente | Cinzento-ferro ou aço inoxidável | Cinzento-ferro ou aço inoxidável | Cinzento-ferro ou aço inoxidável |
| Dimensões exteriores A/L/P [mm] | 1.400/906/852 | 1.400/906/1.035 | 1.400/906/1.164 |

| Secador | PDR 528 | PDR 544 |
|------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Comando do programa | M Select ROP | M Select ROP |
| Sistema de secagem | Saída de ar | Saída de ar |
| Quantidade de carga 1:25/1:18 [kg] | 20/28 | 32/44 |
| Volume do tambor [l] | 500 | 800 |
| Tempo de funcionamento* [min] | 29 | 29 |
| Tipo de aquecimento | EL, G, HW, SI | EL, G, HW, SI |
| Entrada/Saída de ar | DN 150/DN 150 | DN 150/DN 150 |
| Cor/material da frente | Cinzento-ferro ou aço inoxidável | Cinzento-ferro ou aço inoxidável |
| Dimensões exteriores A/L/P [mm] | 1.640/1.206/1.368 | 1.640/1.206/1.368 |

EL = elétrico, G = gás, HW = água quente, SI = aquecimento a vapor indireto, * Tempo de funcionamento no programa Secagem normal; ** Contém gases fluorados com efeito de estufa, hermeticamente fechados; tipo de refrigerante R134a, quantidade de refrigerante 1,35 kg, potencial de aquecimento global do refrigerante: 1430 kg O₂ e, potencial de aquecimento global do aparelho: 1.930 kg CO₂ e

Comando M Select ROP

- Utilização simples através do botão seletor rotativo e superfície tátil
- Painel de comandos com símbolos
- Comando da humidade residual (ROP)

Destaques

- Exclusivo Miele: secagem de roupa cuidada e uniforme com o tambor com estrutura de favos
- Exclusivo Miele: secagem precisa através do sistema PerfectDry
- Exclusivo Miele: baixo consumo de energia através do AirRecycling patentado

Secadores The Benchmark machines PERFORMANCE PLUS

Carga 14–44 kg/Comando M Touch Pro



Fig.: PDR 914/918/922



Fig.: PDR 928/944

PERFORMANCE PLUS

| Secador | PDR 914/914 HP | PDR 918/918 HP | PDR 922 HP |
|--|--|--|--|
| Comando do programa | M Touch Pro | M Touch Pro | M Touch Pro |
| Sistema de secagem opcional | Saída de ar/Bomba de calor** | Saída de ar/Bomba de calor** | Saída de ar/Bomba de calor** |
| Quantidade de carga 1:25/1:18 [kg] | 10/14 | 13/18 | 16/22 |
| Volume do tambor [l] | 250 | 325 | 400 |
| Tempo de funcionamento* [min] | 24 | 24 | 24 |
| Tipo de aquecimento | EL, G | EL, G, HW, SI | EL, G, HW, SI |
| Entrada/Saída de ar | DN 150/DN 150 | DN 150/DN 150 | DN 150/DN 150 |
| Material/cor da frente | Aço inoxidável ou cinzento-ferro | Aço inoxidável ou cinzento-ferro | Aço inoxidável ou cinzento-ferro |
| Dimensões exteriores A/L/P/P (HP) [mm] | 1.400/906/1.237 (incl. módulo de secador com bomba de calor) | 1.400/906/1.404 (incl. módulo de secador com bomba de calor) | 1.400/906/1.550 (incl. módulo de secador com bomba de calor) |

| Secador | PDR 928 | PDR 944 |
|------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Comando do programa | M Touch Pro | M Touch Pro |
| Sistema de secagem | Saída de ar | Saída de ar |
| Quantidade de carga 1:25/1:18 [kg] | 20/28 | 32/44 |
| Volume do tambor [l] | 500 | 800 |
| Tempo de funcionamento* [min] | 24 | 29 |
| Tipo de aquecimento | EL, G, HW, SI | EL, G, HW, SI |
| Entrada/Saída de ar | DN 150/DN 150 | DN 150/DN 150 |
| Material/cor da frente | Aço inoxidável ou cinzento-ferro | Aço inoxidável ou cinzento-ferro |
| Dimensões exteriores A/L/P [mm] | 1.640/1.206/1.019 | 1.640/1.206/1.019 |

EL = elétrico, G = gás, HW = água quente, SI = aquecimento a vapor indireto, HP = bomba de calor com aquecimento EL, * Tempo de funcionamento no programa Secagem normal; ** Contém gases fluorados com efeito de estufa, hermeticamente fechados; tipo de refrigerante R134a, quantidade de refrigerante 1,35 kg, potencial de aquecimento global do refrigerante: 1430 kg O₂ e, potencial de aquecimento global do aparelho: 1.930 kg CO₂ e

Comando M Touch Pro

- Prático visor a cores completamente tátil
- Visor com indicação de todas as informações no idioma local, 31 idiomas selecionáveis
- Diferentes modos de utilização para diferentes necessidades
- Programas personalizáveis

Destaques

- Exclusivo Miele: secagem de roupa cuidada e uniforme com o tambor com estrutura de favos
- Exclusivo Miele: secagem precisa através do sistema PerfectDry
- Exclusivo Miele: baixo consumo de energia e secagem rápida, especialmente para têxteis de grande volume, através dos processos patenteados Air Recycling Plus ou AirRecycling Flex

Destaque da bomba de calor (HP)

- Instalação independente do local, sem montagem de um tubo de saída de ar
- Até 60% de poupança de energia em comparação com um secador convencional de saída de ar Miele
- Exclusivo Miele: limpeza automática do permutador de calor graças ao processo StreamClean patentado



Assistência técnica e apoio da Miele

Estamos sempre aqui para si

Fiéis à filosofia «Immer Besser» da Miele garantimos os mais elevados padrões de qualidade e de produção de uma marca «Made in Germany». Mesmo na assistência técnica, a Miele Professional representa um serviço rigoroso como em nenhum outro fabricante. Logo no fornecimento apoiamos o cliente com serviços completos e procedemos aos ajustes da máquina de acordo com os seus requisitos. O controlo e manutenção regulares pelo serviço de pós-venda da Miele garantem a máxima segurança operacional e durabilidade das suas máquinas.

Vantagens evidentes no dia a dia:

- Rentável: preservação segura do valor de investimento
- A longo prazo: peças de substituição importantes para o funcionamento disponíveis até 15 anos após o fim da produção
- Resposta rápida: vasta rede de técnicos do serviço de assistência técnica para uma assistência célere no local

Miele

Miele Portuguesa, Lda
Av. do Forte, 5
2790-073 Carnaxide

Tlf.: 214 248 100
Email: professional@miele.pt
www.miele-professional.pt